

### **MOT DU MAIRE**

Chères Valdoriennes, Chers Valdoriens,

Il me fait grandement plaisir de m'adresser à vous dans le cadre de cette édition du bulletin municipal présenté à l'intérieur des pages du journal Le Citoyen. Cette publication nous permet de rassembler plusieurs informations sur l'actualité municipale et les services offerts à la population.

Comme dans la plupart des domaines, la pandémie oblige nos équipes à adapter leurs activités aux mesures sanitaires en place. Par exemple, nous devons dispenser certains services à distance ou sur rendez-vous ou bien modifier les programmations des activités sportives et culturelles. Dans tous les cas, nous pouvons compter sur la compréhension et la collaboration de la grande majorité des citoyens. Au nom de toute l'équipe de la Ville de Val-d'Or, je vous dis MERCI!

Nous sommes particulièrement fiers d'être en mesure de vous offrir une belle variété d'activités en plein air. La saison hivernale étant plutôt clémente, je vous encourage fortement à en profiter avec votre famille et ainsi découvrir toute la richesse de notre territoire.

Il ne faut cependant pas baisser la garde. Tel que le thème du budget municipal l'évoque, Val-d'Or est une communauté unie dans l'action. Cette force peut faire la différence pour freiner la propagation de ce virus.

Merci à toutes et à tous!



Pierre Corbeil, Maire



# **BUDGET 2021**

#### VOICI LES FAITS SAILLANTS DU BUDGET 2021 DE LA VILLE DE VAL-D'OR



Le taux sur la valeur foncière est majoré de 0,01\$ par 100\$ d'évaluation.



Budget d'opération qui s'élève à 62 670 310 \$. Un budget équilibré qui présente une hausse de 3 039 340 \$.



Les autres taux et les taxes de services sont maintenus au même niveau.



Pour une résidence unifamiliale moyenne, le compte de taxe présentera une hausse d'environ 0,9 %, soit 25 \$.



La dette totale nette selon les derniers rapports financiers vérifiés (2019) est de 68 997 523 \$.

#### VAL-D'OR: UNE COLLECTIVITÉ UNIE DANS L'ACTION

#### INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATIONS

Le programme de dépenses en immobilisations (PTI) prévoit les investissements majeurs pour les trois prochaines années de même que le ur financement. Ce programme triennal est d'abord un outil de planification. Chaque projet devra être soumis au conseil pour adoption.

# TOTAL DES INVESTISSEMENTS PRÉVUS AU PTI 2021: 20 673 000 \$

#### UNE QUARANTAINE DE PROJETS COMPOSENT LE PTI 2021.

#### En voici quelques exemples:

- $\bullet$  Phase II de la revitalisation du centre-ville entre la 9° Rue et la 8° Rue.
- $\bullet$  Finition du prolongement du boul. Forest vers la 3° Avenue.
- Réfection des rues adjacentes à la patinoire BLEU BLANC BOUGE.
- Rénovation de l'aréna Kiwanis (glace 2).
- Réfection routière de rues résidentielles dans le secteur de Dubuisson (Domaine Pomerleau).
- Aménagement du stationnement du centre multisport Fournier, côté 7e Rue.
- Début des travaux pour le futur parc des Pionniers (rue Germain).
- Construction des services municipaux pour de nouveaux terrains résidentiels.

Consultez le ville.valdor.qc.ca pour plus de détails sur le budget 2021 et les taxes municipales.





Le comité consultatif en circulation de la Ville de Vald'Or fut interpellé par plusieurs citoyens au sujet de la congestion automobile que peuvent occasionner les files d'attente aux services à l'auto. Nous sommes conscients que ce genre de service est de plus en plus populaire en cette période de pandémie. C'est pourquoi je souhaite vous sensibiliser à cette problématique. Nous devons nous assurer de la fluidité de la circulation et de la sécurité de tous les usagers.



Sylvie Hébert, Conseillère municipale District 6 - Bourlamaque / Louvicourt 819 824-9613 poste 2306 conseil Aville, valdor de ca

En vertu du Code de la sécurité routière du Québec, il est interdit de s'immobiliser, d'attendre ou de s'arrêter sur une voie publique de manière à nuire à la circulation ou à entraver l'accès à une propriété. Vous voulez entrer dans un stationnement pour aller chercher votre commande à l'auto, mais la file se rend jusque dans la rue? Pour votre sécurité et celle des autres, vous devez circuler. Ces files d'attente bloquent la visibilité et causent des accidents et des accrochages. Votre restaurant préféré propose peut-être des alternatives. Pensez-y!

Merci de votre collaboration!



#### **CONSEILS DE QUARTIER**

Pour une vie de quartier à votre image! Le conseil de quartier est un organisme consultatif, un lien entre le citoyen et l'administration municipale pour favoriser les services de proximité.

#2	Paquinville / Fatima	Jeudi 4 mars 2021 - 19 h	Hôtel de ville de Val-d'Or
#5	Val-Senneville	Mardi 9 mars 2021 - 19 h	Salle communautaire de Val- Senneville
#5	Vassan	Mercredi 10 mars 2021 - 19 h	Centre communautaire de St-Edmond
#3	Belvédère	Mercredi 17 mars 2021 - 19 h	Hôtel de ville de Val-d'Or
#1	Lac Blouin / Centre-ville	Jeudi 18 mars 2021 - 19 h	Hôtel de ville de Val-d'Or
#6	Bourlamaque / Louvicourt	Lundi 29 mars 2021 - 18 h 30	Salle des maires de la MRC de La Vallée-de-l'Or.

# 1<sup>ER</sup> MARS : PREMIÈRE ÉCHÉANCE DES TAXES MUNICIPALES

Nous vous rappelons que le compte de taxes municipales est payable en quatre versements et que la première échéance est fixée au 1er mars. Si vous n'avez pas reçu votre compte ou pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec le Service de la trésorerie au 819 824-9613 postes 2233 ou 2236.

#### LES QUATRE ÉCHÉANCES SONT FIXÉES AUX : ler mars • ler mai • ler juillet • ler septembre

Aucun avis de rappel ou état de compte ne sera envoyé. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que ses taxes municipales soient acquittées aux dates d'échéances légales et que ses informations soient à jour à son dossier.

#### Plusieurs moyens de paiement sont possibles :

- En personne au comptoir du Service de la trésorerie à l'hôtel de ville (par chèque, argent comptant ou débit direct (carte de crédit non acceptée);
- Par la poste (par chèque);
- En déposant le paiement dans la boîte extérieure de l'hôtel de ville (par chèque);
- Aux institutions financières (comptoir, guichet et Internet).

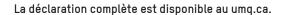
Tous les détails au ville.valdor.qc.ca menus «Ville» et « Finances et taxes ».



# LA DÉMOCRATIE DANS LE RESPECT, PAR RESPECT POUR LA DÉMOCRATIE

Le 18 janvier dernier, la Ville de Val-d'Or a adhéré à la déclaration d'engagement sur la démocratie et le respect, à la suite de la campagne nationale lancée par l'Union des municipalités du Québec (UMQ) à cet effet. La démocratie prend vie dans le débat et dans le choc des idées. Elle est possible tant que les gens se respectent. Or, par les temps qui courent, notre démocratie est trop souvent malmenée par des incidents malheureux: incivilités, manque de respect, menaces, intimidation et usurpation d'identité. Depuis quelques années, notamment avec la montée en popularité des réseaux sociaux, le débat vigoureux mais respectueux est trop souvent remplacé par les insultes, les menaces et l'intimidation.

Favorisons l'engagement politique, ne le décourageons pas. Comme élues municipales et élus municipaux, nous sommes fiers de servir nos concitoyennes et concitoyens. C'est pourquoi nous appelons au débat démocratique dans le respect. Nous disons : « La démocratie dans le respect, par respect pour la démocratie ».





# **CONSTRUCTION ET RÉNOVATION: UN PROJET EN TÊTE?**

Vous prévoyez effectuer prochainement des travaux? Modifier votre patio, installer un cabanon ou bien refaire la toiture? Ces travaux, comme plusieurs autres, nécessitent un permis ou un certificat d'autorisation. Il est fortement suggéré de déposer vos demandes pour tout projet à ce moment de l'année afin d'être fin prêt au printemps.

Avant de débuter quoi que ce soit, informez-vous auprès de nos inspectrices et inspecteurs. Vous aurez ainsi l'heure juste pour le bon déroulement de votre projet! L'obtention d'un permis ou d'un certificat est plus qu'une simple procédure administrative. Cela vous permet, entre autres, de :

- · Protéger la valeur de votre propriété;
- Garantir la conformité et la légalité des travaux;
- Prévenir des erreurs susceptibles de compromettre la sécurité des occupants;
- Éviter des délais et des frais supplémentaires lors de la vente de votre propriété.

Les contrevenants s'exposent à une contravention pouvant s'élever à 400 \$ plus les frais administratifs pour une première infraction. Des fiches explicatives illustrées sont à votre disposition afin de mieux comprendre certains règlements et normes qui peuvent s'appliquer à votre projet. Elles sont disponibles à nos bureaux ou en ligne au ville. valdor.qc.ca sous la rubrique « Permis et règlements ».



LES PERMIS SONT VALIDES POUR 1 AN.

# CONTACT

# SEMAINE DE LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE

Du 15 au 19 février 2021 derniers s'est déroulée, partout au Québec, la 16° édition des Journées de la persévérance scolaire. Pour l'occasion, le conseil municipal a adopté une résolution reconnaissant la réussite éducative comme une priorité et un enjeu important pour le développement de notre municipalité.

Ici, c'est Action réussite qui est l'instance régionale de concertation sur la réussite éducative. Sa mission est de favoriser et soutenir la mobilisation collective régionale pour faire de la réussite éducative des tout-petits, des élèves et des étudiants des enjeux incontournables du développement social et économique de l'Abitibi-Témiscamingue.

Au-delà de la responsabilité individuelle des individus, le milieu de vie et la communauté ont un impact certain sur l'état de bien-être et les déterminants favorables à la réussite éducative. La responsabilité de créer et d'entretenir une communauté solide qui partage la responsabilité à l'égard du bien-être de la population appartient à de multiples intervenants en provenance de différents secteurs. Il faut donc continuer de travailler ensemble pour s'améliorer.

NOS GESTES, UN + POUR LEUR RÉUSSITE.



# BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES

Plus de 500 commandes ont été préparées par les employées des bibliothèques de Val-d'Or et 3100 documents ont été prêtés entre le 11 janvier et le 7 février, pendant la période de fermeture des bibliothèques. Bravo à toute l'équipe des bibliothèques ainsi qu'aux citoyennes et citoyens pour la poursuite de leurs saines habitudes de lecture!

Pour tous les détails sur les modalités d'accès à votre bibliothèque, visitez la page d'accueil du catalogue en ligne au biblio.ville.valdor.qc.ca.





#### **CLUB HIBOUQUINE**

Mars est le mois de la poésie. Compose un poème et dépose-le dans la boîte de concours de ta bibliothèque (Val-d'Or, Sullivan ou Val-Senneville).

Inspire-toi de la nature, de tes émotions, de ce que tu vis au quotidien.

Tu pourrais gagner un des chèques-cadeaux de 25\$ chez Joubec. <u>N'oublie pas d'inscrire ton nom, prénom et numéro de téléphone.</u>

Bonne chance!





#### DES TRAVAILLEURS, COMME VOUS!

Les surveillants des opérations de déneigement sont des travailleurs, comme vous.

NE LAISSEZ PAS VOTRE PATIENCE SUR UN COIN DE RUE.

Merci de votre collaboration... et de votre prudence!



#### SECTEUR AQUATIQUE



À l'eau! Les bains publics (bains pour tous et bains en longueur) ont repris au secteur aquatique, le saviez-vous? La programmation complète est disponible au ville.valdor.qc.ca menus « Culture, sports et loisirs », « Activités » et « Aquatique »\*.

Il est aussi possible de réserver la piscine seul(e) ou avec les occupant(e)s d'une même résidence privée au coût de 25 \$/heure (tarif COVID-19 applicable pour les résident(e)s seulement) ou de réserver pour un cours privé pour 50 \$/ heure. Pour effectuer une réservation, veuillez consulter et remplir le formulaire disponible sur la page Web.

Notre équipe du Service sports et plein air attend avec impatience le moment où les mesures sanitaires en vigueur permettront de vous offrir une programmation de cours aquatiques. Surveillez régulièrement notre site Web pour consulter les mises à jour!

\* Aucun cours de groupe ne peut être offert pour le moment. L'horaire est sujet à changement selon les annonces gouvernementales.



# ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES, SPORTIVES ET CULTURELLES

Visitez notre site Web ville.valdor.qc.ca afin de consulter notre article «COVID-19:Répertoire des horaires et activités en vigueur» et ainsi connaître les dernières mises à jour concernant:



FORÊT RÉCRÉATIVE



ACTIVITÉS AQUATIQUES



CENTRE MULTISPORT FOURNIER



CENTRE AIR CREEBEC



PATINOIRES EXTÉRIEURES



PENTE DE SKI ALPIN



BIBLIOTHÈQUES



SPECTACLES



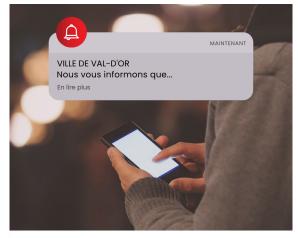
# CONSULTATION SUR L'ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE

La Ville de Val-d'Or a l'obligation légale de produire un plan d'action annuel identifiant les obstacles à l'accessibilité à ses services de même que les mesures prévues pour les éliminer, ou à tout le moins les atténuer. Merci de prendre quelques minutes pour répondre à ce questionnaire au sujet des obstacles à l'accessibilité aux services

# LE FORMULAIRE À REMPLIR EST DISPONIBLE AU ville.valdor.gc.ca/accessibilite.

La Ville (et son Comité consultatif sur l'accessibilité universelle) pourrait présumer quels sont ces obstacles, mais nous souhaitons cibler le mieux possible nos interventions. Ainsi, nous voulons connaître l'opinion et les perceptions de la communauté, principalement des personnes présentant certaines limitations, des proches aidants et des intervenants actifs auprès des personnes pour qui l'accessibilité aux services est un enjeu.





INSCRIPTIONS:
VILLE.VALDOR.QC.CA



#### CITAM:

#### UN SYSTÈME D'ALERTES ET DE NOTIFICATIONS DE MASSE

Étes-vous inscrit à notre système d'alertes et de notifications de masse? Il est possible de le faire en ligne en quelques clics en vous rendant sur le lien disponible au ville.valdor.qc.ca ou en téléphonant au 819 824-9613 poste 4444. Cela vous permet de recevoir rapidement des détails essentiels concernant la sécurité publique, les infrastructures, les travaux publics, les activités ou bien des informations générales sur les services municipaux (rappel de règlements, par exemple).

#### À SAVOIR:

- Les alertes sont envoyées seulement en cas d'information considérée d'une haute importance.
- Vous pouvez choisir de quelles manières vous désirez recevoir les notifications et quels types d'alertes que vous voulez recevoir (excepté pour celles concernant la sécurité publique jugées essentielles).
- Vous pouvez vous désabonner en tout temps.

Une manière simple et efficace de rester informé!



#### PRÉVENTION INCENDIE



Le Service de sécurité incendie de Val-d'Or effectue annuellement des visites résidentielles préventives afin d'assurer la sécurité des citoyens et de sensibiliser la population à la prévention des incendies. Prenez quelques minutes pour votre sécurité et accueillez les pompiers qui vérifieront le bon fonctionnement de vos avertisseurs de fumée et vous donneront des conseils de sécurité. Ces visites préventives recommenceront dès que les mesures sanitaires le permettront.

Trouvez des détails sur les règlementations en vigueur ou des conseils en matière de prévention incendie au ville.valdor.qc.ca onglet «Sécurité incendie».

## SPECTACLES



# **EMPLOIS ÉTUDIANTS**

Plus de 85 emplois étudiants seront disponibles à la Ville de Val-d'Or cet été. Tu trouveras les offres d'emploi complètes au ville.valdor.qc.ca menu « Emplois étudiants ». Plusieurs types d'emploi s'offrent à toi, tels que :

- Aide-assistant(e) juridique
- Surveillant(e) à l'utilisation de l'eau potable
- Aide-agent(e) permis et inspection
- Animateur(trice) L'Été en fête
- Animateur(trice) L'Été en fête (clientèle particulière)
- Coordonnateur(trice) L'Été en fête
- Magasinier(ère) L'Été en fête
- Entretien (désinfection) L'Été en fête

- Préposé(e) aux parcs et espaces verts
- Préposé(e) au Service de sécurité incendie
- Préposé(e) à l'aquatique
- Préposé(e) chalet d'accueil, Forêt récréative et jeux d'eau
- Moniteur(trice) de conditionnement physique
- Aide-préposé(e) entretien de l'aréna
- Animateur(trice) Lire au parc
- Préposé(e) aux communications

- Préposé(e) aux ressources humaines
- Stagiaire en urbanisme
- Aide-technicien(ne) en génie civil



L'expérience t'intéresse? Postule dès maintenant!
La date limite pour envoyer ta candidature est <u>le 14 mars 2021.</u>